مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

الجلسة ٣٥٩٨

الثلاثاء، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الساعة ١٢/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد الخصيبي	(عمان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	الأرجنتين	السيد كارديناس
	ألمانيا	السيد ايتل
	إندونيسيا	السيد ويبيسونو
	إيطاليا	السيد كاساردي
	بوتسوانا	السيد ليغويلا
	الجمهورية التشيكية	السيد سبوريس
	رواندا	السيد أوبالجورو
	الصين	السيد وانغ شويشيان
	فرنسا	السيد لادسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جون وستون
	نيجيريا	السيد أيواه
	هندوراس	السيد مارتينيز بلانكو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد إندرفورث

جدول الأعمال

الحالة في أنغولا

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر الى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في أنغولا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل أنغولا، يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال مجلس الأمن. ووفقا للممارسة المتبعة اعتزم، بموافقة المجلس، دعوة هذا الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له الحق في التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد فان دونيم "مبندا" (أنغولا) مقعدا الى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

مجلس الأمن يجتمع وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

تلقى أعضاء المجلس نسخا مصورة من رسالة مؤرخة ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة، يحيل فيها نص البلاغ المشترك الذي أصدرته الحكومة ويونيتا في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، والذي سيصدر بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/1995/991.

وفي أعقاب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يرحب مجلس الأمن بالبلاغ المشترك الذي أصدرته حكومة أنغولا ويونيتا في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ (S/1995/991)، الذي أكدتا فيه من جديد التزامهما بعملية السلام. والمجلس مسرور لملاحظة أن بعض الخطوات اللازمة لتنفيذ أحكام بروتوكول لوساكا (S/1994/1441، المرفق) قد اتخذت مؤخرا، ومنها استئناف المحادثات بين العسكريين في لواندا، وتحرك الدفعات الأولى من مقاتلي يونيتا الى مناطق تجميع القوات في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الذكرى السنوية الأولى لتوقيع اتفاق لوساكا. والمجلس يشدد على الحاجة الى إكمال عملية تجميع القوات في أقرب وقت ممكن.

"بيد أن مجلس الأمن يلاحظ أنه رغم هذه الخطوات الايجابية، يتواصل وقوع انتهاكات لوقف إطلاق النار، واستيراد الأسلحة، وفرض القيود على الحركة، ووجود المرتزقة. ويشدد المجلس على أنه لا يزال يتعين عمل الكثير على وجه السرعة من أجل تنفيذ بروتوكول لوساكا تنفيذا كاملا، ومن ضمن ذلك احترام وقف إطلاق النار احتراما تاما، واستمرار عملية تجميع القوات، وتجميع شرطة الرد السريع، وعودة القوات المسلحة الأنغولية الى مواقعها الدفاعية، وتسوية المسائل المتعلقة بإجراءات إدماج العسكريين. ويدعو المجلس حكومة أنغولا ويونيتا الى مواصلة التعاون مع بعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا والى احترام مركز وأمن الأفراد الدوليين احتراما كاملا.

"وسيتابع المجلس تطورات الحالة في أنغولا عن كثب، وهو يتطلع الى تلقي التقرير الشامل عن الحالة في أنغولا من الأمين العام بحلول ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥."

وسيصدر هذا البيان كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/58.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٥